



DIRU-LAGUNTZA ESKATZEKO ORRIA: EUSKARA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN: EUSKERA



ESKATZAILEA / SOLICITANTE

Izen-abizenak Nombre y apellidos		NAN/ AIZ/ Pasaportea DNI/ NIE/ Pasaporte	
Helbidea Dirección		Udalerria Municipio	P.K. C.P.
		@	

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE

Izen-abizenak Nombre y apellidos		NAN / AIZ/ Pasaportea DNI / NIE/ Pasaporte	
Helbidea Dirección		Udalerria Municipio	P.K C.P.
		@	

ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZAREN DATUAK / DATOS DE LA AYUDA SOLICITADA

Ikastaro mota: Tipo de curso:
Egite-datak: Fechas de realización:
Matrikularen prezioa: Precio matrícula:
Egiaztatutako asistentzia: Asistencia acreditada
Jasotako diru-laguntza: (HABE...) Subvención recibida: (HABE...)

BAKUAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS

Banku-erakundea / Entidad bancaria:	
ES	
Kontu korrontearen titularra Titular cuenta corriente:	
NAN / AIZ/ Pasaportea DNI / NIE/ Pasaporte	
Aurreko urtean dirulaguntza honetarako aurkeztutako kontu-zenbaki bera da? ¿Es el mismo número de cuenta que el presentado el año anterior para esta subvención?	
BAI SI	EZ NO

ERANTSI BEHARREKO AGIRIAK: / DOCUMENTACIÓN A APORTAR:

Euskaltegiko edo homologaturiko auto ikaskuntza zentroko ziurtagiri originalak, adieraziz: - ikastaroaren hasiera eta amaiera data - emandako eskola orduak eta asistentzia orduak dagokion portzentaiarekin.	Certificados originales del euskaltegi o centro de auto-aprendizaje homologado que indique: - fecha de inicio y fin del curso - nº de horas lectivas impartidas y asistidas con porcentaje de asistencia
Bestelako diru-laguntzak jaso izanaren agiria (ad. HABE)	Detalle de otras subvenciones obtenidas (ej. HABE)
Ordezkaría izatekotan, izaera hori egiaztatzen duen agiria	Justificante original de entidad bancaria de pago de matrícula
Hirugarrenaren alta (lehenago aurkeztu ez bada) edo Banku-Titulartasunaren Ziurtagiria (salbu eta dirulaguntza honetarako aurreko urteko kontu-zenbaki bera bada)	Alta de tercero (si no se ha presentado con anterioridad) o Certificado de Titularidad Bancaria (salvo que sea el mismo número de cuenta del año anterior para esta subvención)

DOKUMENTAZIO ETA DATU EGIAZTAGARRIAK (EZ DIRA AURKEZTU BEHAR)
DOCUMENTACIÓN Y DATOS VERIFICABLES (NO APORTAR)

ELKARRIRAGINGARRITASUNA Urdulizko Udalak behar diren egiaztapenak egingo ditu, zuk berariaz kontraktorik esan ezean (kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu)	INTEROPERABILIDAD El ayuntamiento de Urduliz, realizará las comprobaciones necesarias salvo que usted se oponga expresamente (en cuyo caso deberá aportar la siguiente documentación).
- Foru Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea. - Nortasun-Agiri Nazionala (NAN) - Lan-bizitza, hala badagokio	- Estar al corriente de pagos con la Hacienda Foral y la Seguridad Social - Documento Nacional de Identidad (DNI) - Vida Laboral en su caso

Nire datuak kontsultatzeari uko egiten diot arrazoi hauengatik: // Me opongo a la consulta de mis datos, alegando estos motivos:

Eta, horrela jasota gera dadin eta bidezkoak diren ondorioak sor ditzan, aitorten hau izenpetzen dut. Para que así conste y surta los efectos oportunos firmo la presente DECLARACIÓN.

NIRE ERANTZUKIZUNPEAN ADIERAZTEN DUT: / DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD

• Eskabide honetan agertzen diren datu guztiak benetakoak direla • Laguntzaren edo diru-laguntzaren onuradun-izaera lortzeko diru-laguntzei buruzko 2003ko azaroaren 17ko Lege Orokorraren 13. Artikuluan aurreikusitako debekuotan sartuta ez dagoela	• Que todos los datos aportados en la presente solicitud son veraces • No incurrir en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de la condición de beneficiario de ayuda o subvención, previstas en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, de 17 de noviembre de 2003
---	--

Sinadura / Firma

Urdulizen, 20 _____ (e)ko _____ ren _____
En Urduliz, a _____ de _____ de 20 _____

☐ **Sinatzean, nire datu pertsonalen trataera onartzen dut, jarraian zehaztutako oinarritzko informazioaren arabera.** // Al firmar acepto el tratamiento de mis datos personales según la información básica detallada a continuación.

Datu-babesari buruzko oinarritzko informazioa // Información básica sobre protección de datos	
Arduraduna / Responsable	Urdulizko udala, Elortza plaza 1, 48610-Urduliz - Datu-babeseko delegatuaren kontaktua: dpd@urduliz.eus Ayuntamiento de Urduliz, Elortza plaza 1, 48610-Urduliz - Contacto del delegado de protección de datos: dpd@urduliz.eus
Helburua / Finalidad	Espediente guztien barne-tramitazioa egitea // Tramitación interna de expedientes
Iraupena / Duración	Ezarritako legeko epea // Plazo legal establecido
Legitimazioa / Legitimación	Udal-eskumenaz baliatuz // Por ejercicio de competencia municipal
Hartzaileak / Destinatarios	Hirugarrenei ez zaie daturik lagako, legeak behartuta izan ezik // No se cederán datos a terceros salvo obligación legal.
Eskubideak / Derechos	Datuetara iritsi, zuzendu eta ezabatzea, bai eta bestelako eskubideak ere, informazio gehigarrian azaldu bezala // Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se explica en la información adicional
Jatorria / Procedencia	Inprimakia // Formulario
Informazio gehigarria / Información adicional	Datu-babesari buruzko informazio gehigarria eta xehatua ikusgai daukazu gure web-orrian: http://www.urduliz.eus/eu-ES/Oriak/DatuakBabestu.aspx Consulta la información adicional y detallada sobre Protección de Datos en nuestra página web: http://www.urduliz.eus/es-ES/Paginas/ProteccionDatos.aspx

